



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 93]

नई विलासी, बुधवार, फरवरी 26, 1992/फाल्गुन 7, 1913

No. 93] NEW DELHI, WEDNESDAY, FEBRUARY 26, 1992/PHALGUNA 7, 1913

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

भारतीय रिजर्व बैंक

(विवेशी मुद्रा नियन्त्रण विभाग)

बम्बई, 15 फरवरी, 1992

मा. का. नि. 128(अ).—विवेशी मुद्रा विनियमन प्रविनियम,
1973 (1973 का 46) की धारा 73 को उप धारा (3) के साथ पठित
धारा 8 की उपधारा (1) के अनुसरण में भारत के बाहर से आवास
के अंतरण पर भारत आने वाले भारतीय नागरिकों अथवा मूल के प्रत्येक
भारतीय रिजर्व बैंक निम्नलिखित की सही अनुमति देता है:—

(i) भारत में किसी प्राधिकृत व्यापारी के पास विवेशी मुद्रा में
अभिष्कृत खाता खोलना एवं रखना, तथा

(ii) ऐसे खातों का परिचालन करना
बशर्ते कि,

(क) ऐसे व्यक्ति द्वारा उसके निवासी बनने से पूर्व भारत में कोई
गये एन भार ई अथवा एफ सी एन भार खातों की शेष
राशियों में से ऐसे खातों में राशियां जमा की गयी हों,
तथा भारत के बाहर से भारत में विवेशी मुद्रा प्रत्यावर्तित
हुई हो।

(ख) प्राधिकृत व्यापारियों द्वारा ऐसे खातों से माहरण, भारत
के बाहर बहन किये गये व्यय के लिए भ्रातायी के रूप
में प्रेषण की राशियों से इतर, ऐसे भारण की तारीख
को प्रचलित विनियम दर के अनुसार भारहरित राशि को
भारतीय रूपये में परिवर्तित करके केवल समतुल्य भारतीय
रूपयों में किये जाने की अनुमति है।

स्पष्टीकरण : इस अधिसूचना के प्रयोजन—

1. कोई व्यक्ति भारतीय मूल का माना जाएगा, यदि

(i) उसके पास किसी समय भारतीय पासपोर्ट रहा हो,
अथवा

(ii) वह अथवा उसके माता-पिता अथवा दादा-दादी में से कोई
भारतीय संविधान प्रथवा नागरिकता प्रविनियम, 1955
(1955 का 57) के तहत भारत का नागरिक रहा हो, परंतु
पाकिस्तान अथवा बंगला देश के नागरिक भारतीय मूल के तरीं
माने जाएंगे।

(2) भारतीय मूल के किसी व्यक्ति के पर्वत भविता पर्नी को भी
(यदि वह पाकिस्तान अथवा बंगला देश का नागरिक नहीं है तो)
भारतीय मूल का माना जाएगा।

[अधिसूचना सं. केन. 108/92 मार.बी.]

रा. जानकीरमन, उप-गवर्नर

RESERVE BANK OF INDIA

(Exchange Control Department)

Bombay, the 15th February, 1992

G.S.R. 128(E).—In pursuance of sub-section (1) of Section 8 read with sub-section (3) of Section 73 of the Foreign Exchange Regulation Act, 1973 (46 of 1973), the Reserve Bank is pleased to permit every person of Indian nationality or origin returning to India on transfer of residence from outside India,

- (i) to open and maintain in India with an authorised dealer, an account expressed in foreign currency, and
- (ii) to operate on such accounts.

Provided that

- (a) deposits in such account are made out of balances in NRE or FCNR accounts held in India by such person before he became amounts withdrawn into Indian rupees as per the exchange rate in force on the day of such withdrawal
- (b) withdrawals from such account other than for remittance by way of payment for expenditure incurred outside India, are permitted by the authorised dealer only in equivalent Indian rupees by converting the amount withdrawn into Indian rupees as per the exchange rate in force on the day of such withdrawal.

Explanation : For the purpose of this Notification—

- (i) a person shall be deemed to be of Indian origin, if,
 - (i) he held an Indian passport at any time, or
 - (ii) he or either of his parents or any of his grand parents, was a citizen of India by virtue of the Constitution of India or the Citizenship Act, 1955 (57 of 1955);

Provided that the national of Pakistan or Bangladesh shall be deemed to be not of Indian origin.

(2) A spouse (not being a national of Pakistan or Bangladesh), of a person of Indian origin shall also be deemed to be of Indian origin.

[Notification No. F.E.R.A. 108/92-RB]

R. JANAKIRAMAN, Dy. Secy.

बम्बई, 17 फरवरी, 1992

गा. का. नि. 129(थ).—विदेशी मुद्रा विनियमन अधिनियम, 1973 (1973 का 46) की धारा 28 की उप-शाखा (1) के अनुसार में रजिस्टर वैक किसी भी व्यक्ति को, जो भारत का नागरिक नहीं है, भारत में किसी भी व्यक्ति अथवा कंपनी के तकनीकी अथवा प्रब्रह्म यात्राकार के रूप में नियुक्त स्थीकार करने की महत्व अनुमति देता है, वर्गते :—

- (i) ऐसे व्यक्ति की नियुक्ति कनाडियन एक्जेस्ट्रिव मैनेजमेंट ऑफिसोर (गो ईएस ओ) अथवा रिटिंग एक्विजियूटिव मैनेजमेंट ऑफिसोर (बी ईएस ओ) अथवा मीडियर एक्सपर्ट मैनेजमेंट स्थीकार (एस ईएस) ऑफ केइएल रिटिलिक ऑफ जर्मनी द्वारा प्राप्तिक्रिया हो।
- (ii) ऐसे व्यक्ति की नियुक्ति भारत सरकार के औद्योगिक विकास विभाग द्वारा प्रमुखित हो, तथा
- (iii) इस प्रकार नियुक्त व्यक्ति भारत में प्राप्त धनराशि में से विदेशी मुद्रा का प्रेषण करने का पात्र नहीं होगा।

[अधिसूचना सं. केन. 109/92 मार.बी.]

रा. जानकीरमन, उप गवर्नर

Bombay, the 17th February, 1992

G.S.R. 129(E).—In pursuance of sub-section (1) of Section 28 of the Foreign Exchange Regulation Act, 1973 (46 of 1973), the Reserve Bank is pleased to permit any person not being citizen of India, to accept appointment as a Technical or Management Adviser in India or any person or company provided that :

- (i) the appointment of such person has been sponsored by Canadian Executive Service Overseas (CESO) or British Executive Service Overseas (BESO) or Senior Expert Services Scheme (SES) of Federal Republic of Germany;
- (ii) the appointment of such person is approved by the Department of Industrial Development, Government of India; and
- (iii) the person so appointed shall not be eligible to remittance of any foreign exchange out of any monies received by him in India.

[Notification No. F.E.R.A. 109/92-RB]

R. JANAKIRAMAN, Dy. Governor.

बम्बई, 17 फरवरी, 1992

सा. का. नि. 130(अ).—विवेशी मुद्रा विनियमन प्रविधियम, 1973 (1973 का 46) की धारा 28 की उपधारा (1) के अनुमरण में रिजर्व बैंक किसी विवेशी तकनीकी सहयोजन करार के मंबंध में ऐसे प्रत्येक व्यक्ति तथा ऐसी प्रत्येक कंपनी को जो भारत में प्रचलित किसी भी कानून के अंतर्गत नियमित नहीं है अथवा उक्त उपधारा में संदर्भित ऐसी कंपनी की किसी भी शाखा को भारत में किसी भी व्यक्ति अथवा कंपनी, जिसके साथ उनका या उसका तकनीकी सहयोजन करार हुआ है, के तकनीकी अथवा प्रबंध मनाहकार के रूप में कार्य करने अथवा नियुक्ति स्वीकार करने की सहर्षे अनुमति देता है।

बगते उक्त रूप में कार्य करने अथवा नियुक्ति की शर्ती सहित ऐसे तकनीकी सहयोजन करार भारत सरकार अथवा रिजर्व बैंक, जैसा भी मामला हो, से मंबंधित विवेशी तकनीकी सहयोजन के लिए प्राप्त अनुमोदन पत्र में उल्लिखित शर्तों के अनुसार किए गए हों।

[प्रधिसूचना मं. फेरा. 110/92आर.गी.]

रा. जानकीरामन, उग्र-गवर्नर

Bombay, the 17th February, 1992

G.S.R. 130(E).—In pursuance of sub-section (1) of Section 28 of the Foreign Exchange Regulation Act, 1973 (46 of 1973), the Reserve Bank is pleased to permit, in respect of any foreign technical collaboration arrangement, every person and every company which is not incorporated under any law in force in India or any branch of such company referred to in that sub-section to act or accept appointment as technical or management adviser in India of any person or company with whom he or it has entered into a technical collaboration agreement.

Provided that such technical collaboration agreement including the terms and conditions as to such acting or appointment, is made in accordance with the terms and conditions specified in the letter of approval obtained from the Government of India or the Reserve Bank, as the case may be, for the relative foreign technical collaboration.

[Notification No. F.E.R.A. 110/92-RB]

R. JANAKIRAMAN, Dy. Governor.

